







**Nam Mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật**

*PHẬT LỊCH 2559*

*2015*

*Nghi thức*

*Câng Phu Khuya*

**CHÙA BÁO ÂN**

Printed and donated for free distribution by  
**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**  
11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.  
Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415  
Email: overseas@budaedu.org  
Website:<http://www.budaedu.org>  
Mobile Web: [m.budaedu.org](http://m.budaedu.org)

**This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.**  
KINH ĂN TỐNG KHÔNG ĐƯỢC BÁN

Nghi Thức

CÔNG PHU KHUYA

## TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN

Án lam tóa ha.

(3 lần)

## TỊNH TAM NGHIỆP CHƠN NGÔN

Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt mạ ta phạ,  
bà phạ thuật độ hám. (3 lần)

## NIỆM HƯƠNG

Hương đốt khói trầm thơm

Biến thành mây năm sắc

Dâng lên khắp các mươi phương

Cúng dường vô lượng Phật

Vô lượng chư Bồ Tát

Cùng các Thánh Hiền Tăng

Nơi pháp giới dung thông

Kết dài sen rực rõ

Chúng con nguyện làm kẻ đồng hành

Trên con đường giác ngộ

Xin mọi loài chúng sanh

Theo đường giới định tuệ

Lìa bỏ cõi lăng quên Quay về trong tinh thức.

Phật chúng sanh tánh thường rỗng lặng

Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn

Lưới đê châu ví đạo tràng

Mười phương Phật bảo hào quang sáng ngời

Trước bảo tọa thân con ánh hiện

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y.

**Chí tâm đánh lễ:** Nam mô tận hư không, biển pháp giới, quá hiện vị lai, thập phương chư Phật, Tôn pháp, Hiền Thánh Tăng, thường trụ Tam bảo.

**Chí tâm đánh lễ:** Nam mô Ta bà Giáo chủ điệu ngự Bồn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Dương Lai Hạt Sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại Trí Văn Thủ Sư

Lợi Bồ tát, Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ tát, Hộ Pháp Chư Tôn Bồ tát, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ tát. (dạy)

**Chí tâm đánh lễ:** Nam mô Tây phương Cực lạc thế giới Đại Từ Đại Bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ tát, Đại Thế Chí Bồ tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ tát. (1 lạy)

### TÂN LU HƯƠNG

Lư hương sạ nhiệt,

Pháp giới mông huân,

Chư Phật hải hội tất diệu văn,

Tùy xứ kiết tường vân,

Thành ý phương ân,

Chư Phật hiện toàn thân.

**Nam-mô Hương-Vân-Cái Bồ-Tát ma-ha-tát** (3 lần)

## **TÂN DƯƠNG CHI**

Dương chi tịnh thủy  
Biểnさい tam thiên  
Tánh không bát đức lợi nhơn thiên  
Pháp giới quảng tang diên  
Diệt tội tiêu khiên  
Hỏa diệm hóa hồng liên  
**Nam Mô Thanh Lương Địa Bồ Tát** (3 lần)  
Nam-mô Lăng-Nghiêm Hội-thượng Phật Bồ-tát.

## **TÂM NHIÊN NGŨ PHẬN**

Phổ biến thập phương  
Hương yen đồng twrngooj chơn thường  
Tỉ quán thiệt nan lương  
Thụy ái tường quang  
Kham hiếm pháp trung vương  
**Nam Mô Hương Vân Cái Bồ Tát** (3 lần)  
Diệu trạm tổng trì bát động tôn, Thủ-Lăng-  
Nghiêm-Vương thế hi hữu, tiêu ngã úc kiếp đên  
đảo tưởng.

Bất lịch tăng kỳ hoạch pháp thân, nguyện kim  
đắc quả thành bảo vương, huyền độ như thị hằng sa  
chúng, tương thử thâm tâm phụng trần sát, thị tặc danh

vi báo Phật ân; phục thỉnh Thế Tôn vị chứng minh, ngũ trực ác thế hệ tiên nhập, như nhứt chúng sanh vị thành Phật, chung bất ư thủ thủ nê hoàn. Đại hùng đại lực đại từ bi, hi cánh thảm trừ vi tế hoắc, linh ngã tảo đăng vô thượng giác, ư thập phương giới tọa đạo tràng; thuần nhã đa tánh khả tiêu vong, thước ca ra tâm vô động chuyển.

Nam mô thường trụ thập phương Phật.

Nam mô thường trụ thập phương Pháp.

Nam mô thường trụ thập phương Tăng.

Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật.

Nam mô Phật Đảnh Thủ Lăng Nghiêm.

Nam mô Quán Thế Âm Bồ tát.

Nam mô Kim Cang Tạng Bồ tát.

Nhĩ thời Thế Tôn, tùng nhục kế trung, dỗng bá bảo quang, quang trung dỗng xuất, thiên diệp bảo liên, hữu hóa Như Lai, tọa bảo hoa trung, đảnh phóng thập đạo, bá bảo quang minh, nhứt nhứt quang minh, gai biến thị hiện, thập hằng hà sa, Kim Cang mật tích, kinh sơn trì sử, biến hư không giới, đại chúng ngưỡng quan, úy ái kiêm bảo, cầu Phật ai hựu, nhứt tâm thính Phật, vô kiến đảnh tướng, phóng quang Như Lai, tuyên thuyết thần chú:

## **ĐÊ NHÚT**

1. Nam mô tát đát tha tô già đà da a ra ha đê tam miệu tam bồ đà tỏa.
2. Tát đát tha Phật đà cu tri sắc ni sam.
3. Nam mô tát bà bột đà bột địa, tát đà bệ tệ.
4. Nam mô tát đà nǎm tam miệu tam bồ đà cu tri nǎm.
5. Ta xá ra bà ca tăng già nǎm.
6. Nam mô lô kê a la hán đà nǎm.
7. Nam mô tô lô đà ba na nǎm.
8. Nam mô ta yết rị đà già di nǎm.
9. Nam mô lô kê tam miệu già đà nǎm.
10. Tam miệu già ba ra đê ba đà na nǎm.
11. Nam mô đê bà ly sắt nỏa.
12. Nam mô tát đà da tỳ địa da đà ra ly sắt nỏa.
13. Xá ba noa yết ra ha ta ha ta ra ma tha nǎm.
14. Nam mô bạt ra ha ma ni.
15. Nam mô nhơn đà ra da.
16. Nam mô bà già bà đê.
17. Lô đà ra da.
18. Ô ma bát đê.
19. Ta hê dạ da.
20. Nam mô bà già bà đê.

21. Na ra dả noa da.
22. Bàn giá ma ha tam mô đà ra.
23. Nam mô tất yết rị đà da.
24. Nam mô bà già bà đế.
25. Ma ha ca ra da.
26. Địa rị bác lặc na già ra.
27. Tỳ đà ra ba noa ca ra da.
28. A địa mục đé.
29. Thi ma xá na, nê bà tất nê.
30. Ma đát rị già noa.
31. Nam mô tất yết rị đà da.
32. Nam mô bà già bà đế.
33. Đa tha già đà cu ra da.
34. Nam mô bát đầu ma cu ra da.
35. Nam mô bạt xà ra cu ra da.
36. Nam mô ma ni cu ra da.
37. Nam mô già xà cu ra gia.
38. Nam mô bà già bà đế.
39. Đé rị trà du ra tây na.
40. Ba ra ha ra noa ra xà dà.
41. Đa tha già đà da.
42. Nam mô bà già bà đế.
43. Nam mô A di đà bà da.

44. Đa tha dà đà da.
45. A ra ha đé.
46. Tam miêu tam bồ đà da.
47. Nam mô bà già bà đé.
48. A sô bê da.
49. Đa tha già đà da.
50. A ra ha đé.
51. Tam miêu tam bồ đà da.
52. Nam mô bà già bà đé.
53. Bệ sa xà da cu lô phê trụ rị da.
54. Bát ra bà ra xà da.
55. Đa tha già đà da.
56. Nam mô bà già bà đé.
57. Tam bồ sư bí đà.
58. Tát lân nại ra lặc xà da.
59. Đa tha già đà da.
60. A ra ha đé.
61. Tam miêu tam bồ đà da.
62. Nam mô bà già bà đé.
63. Xá kê dã mẫu na duê.
64. Đa tha già đà da.
65. A ra ha đé.
66. Tam miêu tam bồ đà da.

67. Nam mô bà già bà đế.
68. Lặc đác na kê đô ra xà da.
69. Đa tha già đa da.
70. A ra ha đé.
71. Tam miêu tam bồ đà da.
72. Đé biều nam mô tất yết rị đa.
73. É đàm bà giá bà đa.
74. Tát đác tha già đô sắc ni sam.
75. Tát đác đà bác đác lam.
76. Nam mô a bà ra thị đam.
77. Bác ra đé dương kỳ ra.
78. Tát ra bà bộ đà yết ra ha.
79. Ni yết ra ha yết ca ra ha ni.
80. Bạt ra bí địa da sát đà ně.
81. A ca ra mật rị trụ.
82. Bát rị đát ra da nành yết rị.
83. Tát ra bà bàn đà na mục xoa ni.
84. Tát ra bà đột sắc tra.
85. Đột tất pháp bát na ně phạt ra ni.
86. Giả đô ra thất đế nãm.
87. Yết ra ha ta ha tát ra nhã xà.
88. Tỳ đà băng ta na yết rị.
89. A sắc tra băng xá đé nãm.

90. Na xoa sát đác ra nhã xà.
91. Ba ra tát đà na yết rị.
92. A sắc tra nấm.
93. Ma ha yết ra ha nhã xà.
94. Tỳ đa băng tát na yết rị.
95. Tát bà xá đô lô nê bà ra nhã xà.
96. Hô lam đột tát pháp nan giá na xá ni.
97. Bí sa xá tát đác ra.
98. A kiết ni ô đà ca ra nhã xà.
99. A bát ra thị đà cu ra.
100. Ma ha bác ra chiến trì.
101. Ma ha điệp đà.
102. Ma ha đế xà.
103. Ma ha thuê đà xà bà ra.
104. Ma ha bạt ra bàn đà ra bà tất nê.
105. A rị da đà ra.
106. Tỳ rị cu tri.
107. Thệ bà tỳ xà da.
108. Bạc xà ra ma lẽ đế.
109. Tỳ xá lô đà.
110. Bột đằng dỗng ca.
111. Bạt xà ra chế hắt na a giá.
112. Ma ra chế bà bác ra chất đà.
113. Bạc xà ra thiện trì.

114. Tỳ xá ra giá.
115. Phiến đà xá bệ đê bà bỏ thị đà.
116. Tô ma lô ba.
117. Ma ha thué đà.
118. A rị da đà ra.
119. Ma ha bà ra a bác ra.
120. Bạt xà ra thương yết ra ché bà.
121. Bạt xà ra cu ma rị.
122. Cu lam đà rị.
123. Bạt xà ra hắc tát đà giá.
124. Tỳ địa gia kiền giá na ma rị ca.
125. Khuất tô mẫu bà yết ra đá na.
126. Bệ lô giá na cu rị da.
127. Dạ ra thô" sắt ni sam.
128. Tỳ chiết lam bà ma ni giá.
129. Bạt xà ra ca na ca ba ra bà.
130. Lô xà na bạt xà ra đốn tri giá.
131. Thué đà giá ca ma ra.
132. Sát xa thi ba ra bà.
133. É đế di đế.
134. Mầu đà ra yết noa.
135. Ta bệ ra sám.
136. Quật phạm đô.
137. An thô na mạ mạ toa.

## ĐỆ NHỊ

138. Ô hồng.
139. Rị sát yết noa.
140. Bác lặc xá tát đà.
141. Tát đát tha già đô sắc ni sam.
142. Hổ hồng.
143. Đô lô ung.
144. Chiêm bà na.
145. Hổ hồng.
146. Đô lô ung.
147. Tát đam bà na.
148. Hổ hồng.
149. Đô lô ung.
150. Ba ra sắc địa da tam bác xá noa yết ra.
151. Hổ hồng.
152. Đô lô ung.
153. Tát bà dược xoa hắt ra sát ta
154. Yết ra ha nhã xà.
155. Tỳ đằng băng tát na yết ra.
156. Hổ hồng.
157. Đô lô ung.

158. Giả đô ra thi đế nãm.
159. Yết ra ha ta ha tát ra nãm.
160. Tỳ đằng băng tát na ra.
161. Hô hồng.
162. Đô lô ung.
163. Ra xoa.
164. Bà già phạm.
165. Tát đát tha già đô sắc ni sam.
166. Ba ra điểm xà kiết rị.
167. Ma ha ta ha tát ra.
168. Bột thọ ta ha tát ra thất rị sa.
169. Cu tri ta ha tát nê đế lệ.
170. A tệ đế thị bà rị đa.
171. Tra tra anh ca.
172. Ma ha bạt xà lô đà ra.
173. Đé rị bồ bà na.
174. Man trà ra.
175. Ô hồng.
176. Ta tất đế bạt bà đô.
177. Mạ mạ
178. Ân thô na mạ mạ tỏa.

## ĐỆ TAM

179. Ra xà bà dạ.
180. Chủ ra bạt dạ.
181. A kỳ ni bà dạ.
182. Ô đà ca bà dạ.
183. Tỳ xa bà dạ.
184. Xá tát đà ra bà dạ.
185. Bà ra chước yết ra bà dạ.
186. Đột sắc xoa bà dạ.
187. A xá nê bà dạ.
188. A ca ra mật rị trụ bà dạ.
189. Đà ra ni bộ di kiếm, ba già ba đà bà dạ.
190. Ô ra ca bà đà bà dạ.
191. Lặc xà đàng trà bà dạ.
192. Na già bà dạ.
193. Tỳ điêu đát bà dạ.
194. Tô ba ra noa bà dạ.
195. Dược xoa yết ra ha.
196. Ra xoa tư yết ra ha.
197. Tất rị đà yết ra ha.
198. Tỳ xá giá yết ra ha.
199. Bộ đà yết ra ha.
200. Cưu bàn trà yết ra ha.

201. Bồ đơn na yết ra ha.
202. Ca tra bồ đơn na yết ra ha.
203. Tất kièn độ yết ra ha.
204. A bá tất ma ra yết ra ha.
205. Ô đàn ma đà yết ra ha.
206. Xa dạ yết ra ha.
207. Hê rị bà đế yết ra ha.
208. Xả đa ha rị nǎm.
209. Yết bà ha rị nǎm.
210. Lô dia ra ha ri nǎm.
211. Mang ta ha rị nǎm.
212. Mê đà ha rị nǎm.
213. Ma xà ha rị nǎm.
214. Xà đa ha rị nǚ.
215. Thị tỳ đà ha rị nǎm.
216. Tỳ đà ha rị nǎm.
217. Bà đà ha rị nǎm.
218. A du giá ha rị nǚ.
219. Chất đà ha rị nǚ.
220. Đế sam tát bệ sam.
221. Tất bà yết ra ha nǎm.
222. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
223. Kê ra dạ di.
224. Ba rị bụt ra giả ca hất rị đởm.

225. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
226. Kê ra dạ di.
227. Trà diễn ni hất rị đởm.
228. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
229. Kê ra dạ di.
230. Ma ha bát du bác đát dạ.
231. Lô đà ra hất rị đởm.
232. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
233. Kê ra dạ di.
234. Na ra dạ noa hắt rị đởm.
235. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
236. Kê ra dạ di.
237. Đát đóa già lồ trà tây hắt rị đởm.
238. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
239. Kê ra dạ di.
240. Ma ha ca ra ma đát rị già noa hắt rị đởm.
241. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
242. Kê ra dạ di.
243. Ca ba rị ca hắt rị đởm.
244. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
245. Kê ra dạ di.
246. Xà dạ yết ra ma độ yết ra.
247. Tát bà ra tha ta đạt na hắt rị đởm.
248. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.

249. Kê ra dạ di.
250. Giả đót ra bà kỳ nĕ hất rị đởm.
251. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
252. Kê ra dạ di.
253. Tỳ rị dương hất rị tri.
254. Nan đà kê sa ra dạ noa bác đế.
255. Sách hê dạ hất rị đởm.
256. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
257. Kê ra dạ di.
258. Na yết na xá ra bà noa hất rị đởm.
259. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
260. Kê ra dạ di.
261. A la hán hất rị đởm tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
262. Kê ra dạ di.
263. Tỳ đà ra già hất rị đởm.
264. Tỷ đà dạ xà sân đà dạ di.
265. Kê ra dạ di bặt xà ra ba nĕ.
266. Cu hê dạ cu hê dạ.
267. Ca địa bát đế hất rị đởm.
268. Tỳ đà dạ xà sân đà dạ di.
269. Kê ra dạ di.
270. Ra thoa vồng.
271. Bà dà phạm.
272. An thô na mạ mạ tỏa.

## ĐỆ TỨ

273. Bà già phạm.
274. Tát đát đa bác đá ra.
275. Nam mô ty đô đé.
276. A tát đa na ra lặc ca.
277. Ba ra bà tát phồ tra.
278. Tỳ ca tát đát đa bát đế rị.
279. Thập Phật ra thập Phật ra.
280. Đà ra đà ra.
281. Tần đà ra tần đà ra sân đà sân đà.
282. Hổ hồng.
283. Hổ hồng.
284. Phấn tra.
285. Phấn tra, phấn tra, phấn tra, phấn tra.
286. Ta ha.
287. Hê hê phấn.
288. A mâu ca da phấn.
289. A ba ra đè ha đa phấn.
290. Ba ra bà ra đà phấn.
291. A tô" ra tỳ đà ra ba ca phấn.
292. Tát bà đè bệ tệ phấn.

293. Tát bà na già tê phẩn.
294. Tát bà được xoa tê phẩn.
295. Tát bà kiền thát bà tê phẩn.
296. Tát bà bồ đơn na tê phẩn.
297. Ca tra bồ đơn na tê phân.
298. Tát bà đột lang chỉ đế tê phẩn.
299. Tát bà đột sáp tỳ lê hất sắc đế tê phẩn.
300. Tát bà thập bà lê tê phẩn.
301. Tát bà a bá tất ma lê tê phẩn.
302. Tát bà xá ra bà noa tê phẩn.
303. Tát bà địa đế kê tê phẩn.
304. Tát bà đát ma đà kê tê phân.
305. Tát bà tỳ đà da ra thệ giá lê tê phẩn.
306. Xà dạ yết ra ma độ yết ra.
307. Tát bà ra tha ta đà kê tê phẩn.
308. Tỳ địa dạ giá lê tê phân.
309. Giá đô ra phược kỳ nê tê phẩn.
310. Bạt xà ra cu ma rị.
311. Tỳ đà đạ ra thệ lệ phẩn.
312. Ma ha ba ra đinh dương xoa tỳ rị tê phẩn.
313. Bạt xà ra thương yết ra dạ.

314. Ba ra trượng kỳ ra xà da phán.
315. Ma ha ca ra dạ.
316. Ma ha mạt đát rị ca noa.
317. Nam mô ta yết rị đa da phân.
318. Tỷ sắc noa tỳ duệ phán.
319. Bột ra ha mâu ni duệ phán.
320. A kỳ ni duệ phán.
321. Ma ha yết rị duệ phán.
322. Yết ra đàn trì duệ phán.
323. Miệc đát rị duệ phán.
324. Lao đát rị duệ phán.
325. Giá văn trà duệ phán.
326. Yết la ra đát rị duệ phân.
327. Ca bác rị duệ phán.
328. A địa mục chất đà ca thi ma xá na.
329. Bà tư nể duệ phán.
330. Diễn kiết chất.
331. Tát đỏa bà tỏa.
332. Mạ mạ ấn thô na mạ mạ tỏa.

## ĐỆ NGŨ

- 333. Đột sắc tra chất đa.
- 334. A mạt đát rị chất đa.
- 335. Ô xà ha ra.
- 336. Già bà ha ra.
- 337. Lô địa ra ha ra.
- 338. Ta bà ha ra.
- 339. Ma xà ha ra.
- 340. Xà đà ha ra.
- 341. Thị tỷ đà ha ra.
- 342. Bạc lược dạ ha ra.
- 343. Kiền đà ha ra.
- 344. Bố sử ba ha ra.
- 345. Phả ra ha ra.
- 346. Bà tỏa ha ra.
- 347. Bác ba chất đa.
- 348. Đột sắc tra chất đa.
- 349. Lao đà ra chất đa.
- 350. Dược xoa yết ra ha.
- 351. Ra sát ta yết ra ha.
- 352. Bế lệ đà yết ra ha.
- 353. Tỳ xá giá yết ra ha.
- 354. Bộ đà yết ra ha.

355. Cưu bàn trà yết ra ha.
356. Tất kiền đà yết ra ha.
357. Ô đát ma đà yết ra ha.
358. Xa dạ yết ra ha.
359. A bá tất ma ra yết ra ha.
360. Trạch khê cách trà kỳ ni yết ra ha.
361. Rị Phật đé yết ra ha.
362. Xà di ca yết ra ha.
363. Xá cu ni yết ra ha.
364. Lao đà ra nan địa ca yết ra ha.
365. A lam bà yết ra ha.
366. Kiền độ ba ni yết ra ha.
367. Thập Phật ra yên ca hô ca.
368. Trụy đế dược ca.
369. Đát lê đế dược ca.
370. Giả đột thác ca.
371. Ni đè thập phạt ra, tỳ sam ma thập phạt ra.
372. Bạc đẻ ca.
373. Tỷ đẻ ca.
374. Thất lê sắt mật ca.
375. Ta nê bác đế ca.
376. Tất bà thập phạt ra.
377. Thất lô kiết đế.
378. Mạt đà bệ đạt lô ché kiém.

379. A ý lô kiêm.
380. Mục khê lô kiêm.
381. Yết rị đột lô kiêm.
382. Yết ra ha yết lam.
383. Yết noa du lam.
384. Đản đà du lam.
385. Hát rị dạ du lam.
386. Mạt mạ du lam.
387. Bạt rị thất bà du lam.
388. Tỷ lật sắc tra du lam.
389. Ô đà ra du lam.
390. Yết tri du lam.
391. Bạt tất đế du lam.
392. Ô lô du lam.
393. Thường già du lam.
394. Hắc tất đà du lam.
395. Bạt đà du lam.
396. Ta phòng án già bác ra trượng già du lam.
397. Bộ đà tỷ đà trà.
398. Trà kỳ ni thập bà ra.
399. Đà đột lô ca kiến đột lô kiết tri, bà lộ đà tỳ.
400. Tát bác lô ha lăng già.
401. Du sa đát ra ta na yết ra.
402. Tỳ sa dụ ca.

403. A kỵ ni ô đà ca.
404. Mạt ra bệ ra kiến đà ra.
405. A ca ra mật rị đốt đát liếm bộ ca.
406. Địa lật lặc tra.
407. Tỷ rị sắc chất ca.
408. Tất bà na cu ra.
409. Tú dãñ già tệ yết ra rị được xoa đác ra sô.
410. Mạt ra thị phê đế sam ta bệ sam.
411. Tất đát đà bát đát ra.
412. Ma ha bạc xà lô sắc ni sam.
413. Ma ha bác lặc trượng kỳ lam.
414. Dạ ba đột đà xá dụ xà noa.
415. Biện đát lệ noa.
416. Tỳ đà da bàn đàm ca lô di.
417. Đế thù bàn đàm ca lô di.
418. Bát ra tỳ đà bàn đàm ca lô di.
419. Đát điệt tha.
420. Án.
421. Ana lê.
422. Tỳ xá đè.
423. Bệ ra bạc xà ra đà rị.
424. Bàn đà bàn đà nề.
425. Bạt xà ra bán ni phán.
426. Hổ hòng, đô lô ung phán.
427. Ta bà ha.

## CHÚ ĐẠI BI

Thiên thủ thiên nhãm vô ngại đại bi tâm đà la ni.

Nam mô hắc ra đát na đà ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đé thước bác ra da, Bồ  
đề tát đáo bà da, ma ha tát đáo bà da, ma ha ca lô ni ca  
da. Án, tát bàn ra phạt duệ *sô'* đát na đát tỏa.

Nam mô tát kiết lật đáo y mông a rị da, bà lô kiết  
đé that Phật ra lăng đà bà.

Nam mô na ra cản trì hê rị ma ha bàn đà sa mế,  
tát bà a tha đậu du bắng, a thê dựng, tát bà tát đà, na  
ma bà già, ma phạt đạt đậu, đát diệt tha. Án a bà lô hê,  
lô ca đé, ca ra đé, di hê rị, ma ha bồ đè tát đáo, tát bà  
tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị đà dựng, cu lô cu  
lô kiết mông, độ lô độ lô, phạt xà da đé, ma ha phạt xà  
da đé, đà ra đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá ra.  
Mạ mạ phạt ma ra, mục đé lệ, y hê y hê, thất na thất  
na, a ra sâm Phật ra xá lợi, phạt sa phạt sâm, Phật ra  
xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra,  
tát rị tát rị, tô rô tô rô, bồ đè dạ bồ đè dạ, bồ đà dạ bồ  
đà dạ, di đé rị dạ, na ra cản trì địa rị sắc ni na, ba dạ  
ma na ta bà ha. Tất đà dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta  
bà ha. Tất đà dù nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra

cǎn trì ta bà ha. Ma ra na ra ta bà ha. Tất ra tǎng a mục khē da, ta bà ha. Ta bà ma ha, a tất đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tất đà dạ, ta bà ha. Bà đà ma yết tất đà dạ, ta bà ha. Na ra cǎn trì bàn đà ra dạ, ta bà ha. Ma bà lị thăng yết ra dạ, ta bà ha.

Nam mô hắt ra đát na, đa ra dạ da.

Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàn ra dạ, ta bà ha.

Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ, ta bà ha.

## THẬP CHÚ

### 1. NHU Ý BẢO LUÂN VƯƠNG ĐÀ LA NI:

Nam mô Phật đà dà.

Nam mô Đạt ma da.

Nam mô Tăng đà da.

Nam mô quán Tự Tại Bồ tát ma ha tát, cụ đại bi tâm giả, đát diệt tha.

Án chước yết ra phật đẻ chán đà mạc ni, ma ha bát đắng mé, rô rô rô rô, đẻ sắc tra thước ra a yết rị, sa dạ hồng phấn ta ha.

Án, bát đạp ma chân đà mạt ni, thước ra hồng.

Án bát lặc đà, bát đắng mé hồng.

## 2. TIÊU TAI CÁT TƯỜNG THAN CHÚ:

Nắng mồ tam mãn đà, mẫu đà nấm. A bát ra đê,  
hạ đà xá ta nắng nấm. Đát điệt tha. Án, khê khê, khê  
hế, khê hé, hồng hồng, nhập phạ ra, nhập phạ ra, bát ra  
nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, đê

sắc sá, đê sắc sá, sắc trí rị, sắc trí rị, ta phấn tra, ta  
phấn tra, phiến đê ca thất rị duệ, ta phạ ha.

## 3. CÔNG ĐỨC BẢO SƠN THAN CHÚ:

Nam mô Phật Đà Da.

Nam mô Đạt Ma Da.

Nam mô Tăng Đà Da.

Án, tất đê hộ rô rô, tất đô rô, chỉ rị ba, kiết rị bà  
tất đạt rị, bô" rô rị, ta phạ ha.

## 4. PHẬT MẪU CHUẨN ĐỀ CHÚ:

Khế thủ quy y Tô tất đê, đầu diện đánh lẽ thất cu chi  
Ngã kim xung tán Đại Chuẩn Đề, duy nguyện từ  
bi thùy gia hộ.

Nam mô tát đà nấm tam miệu tam bồ đê, cu chi  
nấm đát điệt tha.

Án, chiết lệ chủ lệ Chuẩn Đề, ta bà ha.

## 5. THÁNH VÔ LUỢNG THỌ QUYẾT ĐỊNH QUANG MINH VƯƠNG ĐA LA NI:

Án, nại ma ba cát ngoả đế, a ba ra mật đạp, a ưu  
rị a nạp, tô tất ně, thiệt cháp đạp, điệp tả ra tě dã, đát  
tháp cả đạt dã, a ra ha đế, tam dược tam bất đạt dã, đát  
ně dã tháp.

Án, tát rị ba, tang tư cát rị, bót rị thuật đạp, đạt ra  
mã đế, cả cả nại, tang mã ngọt cả đế, ta ba ngoả, tỳ  
thuật đế, mã hắt nại dã, bát rị ngoả rị tá hắt.

## 6. DUỢC SƯ QUÁN ĐÁNH CHƠN NGÔN:

Nam mô bạt dà phat đế, bệ sát xã, lụ rõ thích lưu  
ly, bát lặt bà, hắt ra xà dã, đát tha yết đa da, a ra hắt  
đế, tam miêu tam bột đà da. Đát diệt tha. Án, bệ sát  
thè, bệ sát thè, bệ sát xã, tam một yết đế tá ha.

## 7. QUÁN ÂM LINH CẨM CHƠN NGÔN:

Án, ma ni bác di hồng, ma hắt nghê nha nạp, tích  
đô đặt ba đạt, tích đặt ta nạp, vi đạt rị cát, tất nhi cáng  
nhi tháp, bốc rị tất tháp cát nạp, bồ ra nạp, nạp bốc rị,  
thưu thất ban nạp, nại ma lô kiết, thuyết ra da, tá ha.

## 8. THÁT PHẬT DIỆT TỘI CHƠN NGÔN:

Ly bà ly bà đế, cầu ha cầu ha đế, đà ra ni đế, ni  
ha ra đế, tỳ lê ně đế, ma ha dà đế, chơn lăng càn đế, ta  
bà ha.

## 9. VĀNG SANH TỊNH ĐỘ THAN CHÚ:

Nam mô a di đà bà dạ, đà tha dà đà dạ, đà diệt dạ tha.  
A di rị đô bà tỳ,  
A di rị đà tất đam bà tỳ,  
A di rị đà tỳ ca lan đé,  
A di rị đà tỳ ca lan đà,  
Đà di nị dà dà na,  
Chỉ đà ca lê ta bà ha.

## 10. THIỆN NỮ THIỆN CHÚ:

Nam mô Phật Đà.

Nam mô Đạt Ma.

Nam mô Tăng Đà.

Nam mô thất ly, ma ha đέ tỳ da, đát ně dã tha, ba  
ly phú lâu na giá ly, tam mạn đà, đạt xá ni, ma ha tỳ ha  
ra dà đé, tam mạn đà, tỳ ni dà đé, ma ha ca rị dã, ba ně  
ba ra, ba ně tất rị phạ lặt tha, tam mạn đà, tu bác lê đé,  
phú lê na, a rị na, đạt mạ đé, ma ha tỳ cổ tất đé, ma ha  
Di lặc đé, lâu phã tăng kỵ đé, hê đé tỳ, tăng kỵ hê đé,  
tam mạn đà, a tha a nậu, đà la ni.

## MA HA BÁT NHÃ BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

Quán Tự Tại Bồ tát hành thâm Bát nhã Ba la mật đa thời, chiểu kiến ngũ uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc túc thị không, không túc thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.

Xá Lợi Tử! Thị chư pháp không tướng, bất sanh bất diệt, bất cầu bất tịnh, bất tăng bất giảm. Thị cõ" không trung vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức, vô nhã, nhĩ, tỳ, thiệt, thân, ý; vô sắc, thinh, hương, vị, xúc, pháp; vô nhã giới, nãi chí vô ý thức giới, vô vô minh diệc, vô vô minh tận, nãi chí vô lão tử, diệc vô lão tử tận; vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệc vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cõ, Bồ đề tát đóa y Bát nhã ba la mật đa cõ, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cõ, vô hữu khùng bô", viễn ly đên đảo mộng tưởng, cứu

Cánh Niết bàn. Tam thế, chư Phật y Bát nhã ba la mật đa cõ", đắc A nãu đa la tam miệu tam bồ đề.

Cõ" tri Bát nhã Ba la mật đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú, năng trừ nhứt thiết khổ, chon thiết bất hư.

Cô thuyết Bát nhã ba la mật đa chú, tức thuyết  
chú viết:

Yết đê yết đê, ba la yết đê, ba la tăng yết đê Bồ  
đề tát bà ha.

Ma ha Bát nhã Ba la mật đa. (3 lần)

### Tán Phật

Thượng lai hiện tiền thanh tịnh chúng,  
Phúng tụng Lăng Nghiêm, chư phẩm chú,  
Hồi hướng Tam Bảo chúng Long Thiên,  
Thủ hộ Già lam chư Thánh chúng,  
Tam đồ bát nạn cu ly khô,  
Tứ ân, tam hữu tận triêm ân;  
Quốc giới an ninh binh cách tiêu,  
Phong điều võ thuận dân an lạc;  
Đại chúng huân tu hi thăng tấn,  
Thập địa đôn siêu vô nan sự;  
Tam môn thanh tịnh tuyệt phi ngu.  
Đàn tín quy y tăng phước huệ;  
Thiên thượng thiên hạ vô nhu Phật.  
Thập phương thế giới diệc vô tỳ,  
Thế gian sở hữu ngã tận kiến,  
Nhứt thiết vô hữu nhu Phật giả.

Sát trần tâm niệm khả số tri,  
Đại hải trung thủy khả ẩm tận;  
Hư không khả lượng phong khả kề,  
Vô năng thuyết tận Phật công đức.

Nam mô ta bà Thế giới, tam giới đạo sư, tú sanh  
tử phụ, nhơn thiên giáo chủ thiên bá ức hóa thân Bồ  
sư Thích Ca Mâu Ni Phật.

Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật. (108 lần)

Chuẩn Đề công đức tụ, tịnh tâm thường tụng,  
nhất thế chư đại nạn vô năng xâm thị nhơn, thiên  
thượng cập nhơn gian, thọ phước như Phật đẳng, ngộ  
thử như ý chau định hoạch vô đẳng đẳng. Nam mô  
Thất Cu Chi Phật Mẫu Đại Chuẩn Đề Bồ Tát.

Bộ lâm án lâm, án sī lâm, án ma ni bát nạp minh  
hồng, án chiết lệ chủ lệ chuẩn đề ta bà ha. (3 lần)

Bộ lâm ngã kim trì tụng Đại Chuẩn Đề, túc phát bồ  
đề quảng đại nguyện, nguyện ngã định huệ tốc viễn  
minh, nguyện ngã công đức giai thành tựu, nguyện ngã  
thắng phước biến trang nghiêm, nguyện cộng chúng  
sanh thành Phật đạo. Vãng tích sở tạo chư ác nghiệp,  
giai do vô thi tham sân si, tùng thân ngữ ý chí sở sanh,  
nhứt thiết ngã kim giai sám hối. Nguyện ngã lâm dục  
mạng chung thời, tận trừ nhứt thế chư chướng ngại, diệu  
kiến bỉ Phật A Di Đà, túc đắc vãng sanh an lạc sát.

- |  |         |
|--|---------|
| Nam mô Đại trí Văn Thủ Sư Lợi Bồ tát.    | (3 lần) |
| Nam mô Đại hạnh Phổ Hiền Bồ tát.         | (3 lần) |
| Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm Bồ tát.        | (3 lần) |
| Nam mô Hộ pháp Chư tôn Bồ tát.           | (3 lần) |
| Nam mô Linh Sơn Hội thượng Phật, Bồ tát. | (3 lần) |

## SÁM QUY MẠNG

Quy mạng thập phương Diêu Ngự sư  
Diễn dương thanh tịnh vi diệu pháp  
Tam thừa tú quả giải thoát tăng  
Nguyệt tú từ bi ai nghiệp thọ

### *Đệ tử chúng đặng:*

Tự vi chơn tánh, uồng nhập mê lưu  
Tùy sanh tử dĩ phiêu trầm  
Trục sắc thanh nhi tham nhiễm  
Thập triền thập sử  
Tích thành hữu lậu chi nhơn  
Lục căn lục tràn, vọng tác vô biên chi tội  
Mê luân khổ hải, thâm nịch tà đồ  
Trước ngã đam nhân, cử uồng thô" trực  
Lụy sanh nghiệp chướng, nhất thế khiên vưu  
Nguõng Tam Bảo dĩ từ bi  
Lịch nhất tâm nhi sám hối

**Sở nguyện:**

Năng nhơn chững bạc, thiện hữu đê huề  
Xuất phiền não chi thâm uyên  
Đáo bò đê chi bỉ ngạn  
Thử thế phước cơ mạng vị  
Các nguyện xương long  
Lai sanh trí chưởng linh miêu  
Đồng hy tăng tú, sanh phùng trung quốc  
Trưởng ngộ minh sư, chánh tín xuất gia  
Đồng chơn nhập đạo, lục căn thông lợi  
Tam nghiệp thuận hòa, bất nhiễm thế duyên  
Thường tu phạm hạnh, chấp trì cấm giới  
Trần nghiệp bất xâm, nguyên hộ oai nghi  
Quyên phi vô tồn, bất phùng bát nạn  
Bát khuyết tú duyên, bát nhã trí dĩ hiện tiền  
Bồ đê tâm nhi bất thối, tu tập chánh pháp  
Liễu ngộ đại thừa, khai lục độ chi hạnh môn  
Việt tam kỳ chi kiếp hải, kiến pháp tràng ư xứ xứ  
Phá nghi võng ư trùng trùng, hàng phục chúng ma  
Thiệu long Tam Bảo, thừa sự thập phương chư Phật  
Vô hữu bì lao, tu học nhất thiết pháp môn  
Tất giai thông đạt, quảng tác phước huệ  
Phổ lợi trần sa, đắc lục chủng chi thần thông  
Viên nhất sanh chi Phật quả.

**Nhiên hậu:**

Bất xả pháp giới  
Biến nhập trần lao  
Đắng Quan Âm chi từ tâm  
Hạnh Phổ Hiền chi nguyện hải  
Tha phương thử giới  
Chủng loại tùy hình  
Ứng hiện sắc thân  
Diễn dương diệu pháp  
Nê lê khổ thú  
Ngã quỷ đạo trung  
Hoặc phóng đại quang minh  
Hoặc hiện chư thần biến  
Kỳ hữu kiến ngã tướng  
Nãi chí văn ngã danh  
Giai phát bồ đề tâm  
Vĩnh xuất luân hồi khổ  
Hỏa hoạch băng hà chi địa  
Biến tác hương lâm  
Âm đồng thực thiết chi đồ  
Hóa sanh tịnh độ  
Phi mao đới giác

Phụ trái hàm oan  
Tận bãi tân toan  
Hàm triêm lợi lạc  
Tật dịch thế nhi  
Hiện vi dược thảo  
Cứu liệu trầm kha  
Cơ cẩn thời chi, hóa tác đạo lương  
Tế chư bàn nỗi  
Đãnh hữu lợi ích  
Vô bất hưng sùng

*Thứ kỵ:*

Lụy thế oan thân  
Hiện tồn quyền thuộc  
Xuất xứ sanh chi khôt một  
Xã vạn kiếp chi ái triền  
Đắng giữ hàm sanh  
Tề thành phật đạo  
Hư không hữu tận  
Ngã nguyệt vô cùng  
Tinh dữ vô tình  
Đồng viên chủng trí.

## BÀI TÁN PHẬT

Tán lẽ Thích Tôn:  
Vô thượng năng nhơn.  
Tăng kỳ cửu viễn tu chơn.  
Đầu suất giáng thần, Trường từ bửu vị kim luân,  
Tọa Bồ đề tòa đại phá ma quân.  
Nhứt đồ minh tinh đạo thành, giáng pháp lâm.  
Tam thừa chúng đẳng qui tâm.  
Vô sanh dĩ chứng.  
Hiện tiền chúng đẳng qui tâm.  
Vô sanh tốc chứng.  
Tứ sanh cửu hữu, đồng đẳng hoa tang huyền  
môn, bát nạn, tam đồ cộng nhập tỳ lô tánh hải.

## HỒI HƯỚNG

Công phu công đức thù thắng hạnh,  
Vô biên thắng phước giai hồi hướng,  
Phổ nguyện pháp giới chư chúng sanh,  
Tốc vãng vô lượng quang Phật sát.  
Nguyễn tiêu tam chướng trừ phiền não,  
Nguyễn đắc trí huệ chơn minh liễu,  
Phổ nguyện tội chướng tất tiêu trừ  
Thế thế thường hành Bồ tát đạo.  
Nguyễn sanh Tây phương Tịnh độ trung,  
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu,  
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh,

Bát thối Bồ tát vi bạn lữ.  
Nguyễn dĩ thủ công đức,  
Phổ cập ư nhứt thiết,  
Ngã đẳng dữ chúng sanh,  
Giai cọng thành Phật đạo.

### **TAM QUY Y**

Tự quy y Phật, đương nguyện chúng sanh, thê  
giải đại đạo, phát vô thượng tâm. (1 lạy)

Tự quy y Pháp, đương nguyện chúng sanh, thâm  
nhập ỉdnh tạng, trí huệ như hải. (1 lạy)

Tự quy y Tăng, đương nguyện chúng sanh, thông  
lý đại chúng, nhứt thiết vô ngại. (1 lạy)

### **HỒI HƯỚNG**

Nguyễn đem công đức này,  
Hướng về khắp tất cả,  
Đệ tử và chúng sanh,  
Đều trọn thành Phật đạo.

### **THIỆN THIỆN NỮ CHÚ**

Nam mô Phật Đà.

Nam mô Đạt Ma.

Nam mô Tăng Đà.

Nam mô thất ly, ma ha đे tỳ da, đát nे dã tha, ba  
ly phú lầu na giá ly, tam mạn đà, đạt xá ni, ma ha tỳ ha  
ra dà đế, tam mạn đà, tỳ ni dà đế, ma ha ca rị dã, ba nे

ba ra, ba nѣ tát rị phạ lặt tha, tam mạn đà, tu bá c lê đé,  
phú lê na, a rị na, đat mạ đé, ma ha tỳ cổ tát đé, ma ha  
Di lặc đé, lâu phã tăng kỵ đé, hê đé tỷ, tăng kỵ hê đé,  
tam mạn đà, a tha a nậu, đà la ni.

Nam mô Tam Châu cảm ứng Hộ Pháp Vi Đà Tôn  
Thiên Bồ tát. (3 lần)

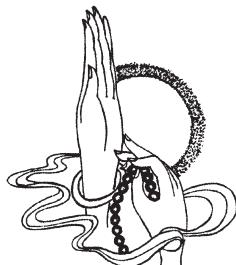
## **THIÊN A TU LA**

Thiên A Tu La Được Xoa đǎng  
Lai thích Pháp giả ứng chí tâm  
Ứng hộ Phật pháp sử trường tôn  
Các các cần hành Thé Tôn giáo  
Chư hữu tình đồ lai chí thử  
Hoặc tại địa thượng hoặc hư không  
Thường ư nhân thế khởi từ tâm  
Trú dạ tự thân y pháp trụ  
Nguyễn chư thé giới thường an ổn  
Vô biên phước trí ích quần sanh  
Sở hữu tội nghiệp tịnh tiêu trừ  
Viễn ly chúng khổ quy viên tịch  
Hằng dụng giới hương đồ thê  
Thường trì định phục dĩ tư nhân  
Bồ đề diệu pháp biến trang nghiêm  
Tùy sở trụ sú thường an lạc

**Nam mô Tam Châu Cảm Ứng Hộ Pháp Vi Đà  
Tôn Thiên Bồ Tát** (3 lần)

## SÁM TA BÀ

Quy mạng ta bà thuyết pháp chủ  
Tây phương tiếp dẫn đại từ tôn  
Bất khả tú nghi Phật hộ kinh  
Xá Lợi Phật thù chư thánh giả  
Lục độ thập phương biến tràn sát  
Quá khứ hiện tại cập tương lai  
Vô tận Tam Bảo hằng chứng tri  
Duy nguyện từ bi nghiệp thọ ngã  
Ngã kim vọng dĩ uế độ kiên  
Lai trắc Như Lai thanh tịnh tâm  
Trượng thừa Tam Bảo đại oai thần  
Gia bị phàm phu thành thánh trí  
Sử ngã ngôn ngôn phù Phật ý  
Lưu thông hà dĩ đắc hàm linh  
Kiến văn tùy hỷ tức vãng sanh  
Đồng chứng tịnh quang vô thượng quả.



## SÁM TỔNG TRÌ

Kính lạy đấng tổng trì bất động  
Cùng các đại đảnh thủ Lăng Nghiêm  
Là những ngôi quý nhất trong đời  
Làm tiêu sạch bao niềm vọng tưởng  
Trong muôn ngàn úc kiếp của chúng con  
Cúi mong đấng đại giác Y Vương  
Cho con chứng pháp thân vô thượng  
Nguyễn trở lại trong đời mê trước  
Theo chúng sanh hàn vết đau thương  
Để báo đền ân đức chí tôn  
Xin đem hết thân tâm phụng sự  
Đời đau khổ con thè vào trước  
Dù gian nguy chí cả không sờn  
Cứu chúng sanh là báo Phật thâm ân  
Lời vàng ngọc con hằng ghi dạ  
Nếu còn một chúng sanh chưa chứng quả  
Cảnh Niết bàn con đâu dám tự an  
Kính lạy dâng đại hùng đại lực  
Đại từ bi trí huệ khôn lường  
Ánh hào quang chiếu khắp mười phương

Làm tiêu sạch lõi làm nhiều kiếp  
Sớm lên bờ pháp vương vô thương  
Lập đạo tràng cùng khắp mười phương  
Hư không là thể tánh thường còn  
Dù có ngày hoại diệt tiêu tan  
Nhưng tấm lòng kiên cố của chúng con  
Nguyễn trước Phật không bao giờ lay chuyển.

### SÁM NIỆM

Đệ tử hôm nay quỳ trước điện  
Chí tâm đánh lẽ đáng Từ Tôn  
Đã bao phen sanh tử dập dồn  
Trôi lăn mãi trong vòng lục đạo  
Thế Tôn đã định ninh di giáo  
Mà con còn đắm đuôi mê say  
Mắt ưa xem huyền cảnh hàng ngày  
Tai thích tiếng mật đường đua nịnh  
Mũi quen ngửi mùi hương bất tịnh  
Lưỡi dệt thêu lấm chuyện gay go  
Thân ham dùng gấm vóc sa sô  
Ý mơ tưởng bao la vũ trụ

Bởi lục dục lòng tham không đủ  
Lắp che dần trí tuệ từ lâu  
Hôm nay mong giác ngộ hồi đầu  
Xin sám hối phơi bày tớ rõ  
Nguyên tội ác từ nay lìa bỏ  
Chuyển sáu căn ra khỏi lầm mê  
Trước đài sen thành kính hướng về  
Tịnh tâm ý quy y Tam Bảo  
Phật giới cảm chuyên trì chu đáo  
Dứt tận cùng tội rẽ vô minh  
Chí phàm phu tự lực khó thành  
Cầu Đại Giác từ bi gia hộ  
Đầu phải chịu muôn ngàn gian khổ  
Con dốc lòng vì đạo hy sinh  
Nương từ quang tìm đến bửu thành  
Đặng tự giác giác tha viên mãn.



## SÁM PHÁT NGUYỆN

Đệ tử chúng con từ vô thi,  
Gây bao tội ác bởi làm mê,  
Đắm trong sanh tử đã bao lần,  
Nay đến trước đài Vô thượng giác:  
Biển trần khô lâu đời luân lạc  
Với sanh linh vô sô" điêu tàn,  
Sông u hoài trong kiếp làm than,  
Con lạc lõng không nhìn phương hướng,  
Đàn con dại, từ lâu vất vưởng,  
Hôm nay trông thấy đạo huy hoàng,  
Xin hướng về núp bóng từ quang,  
Lạy Phật Tổ soi đường dẫn bước,  
Bao tội khổ trong đường ác trước,  
Vì tham, sân, si, mạn gây nên,  
Thì hôm nay giữ trọn lời nguyền.  
Xin sám hối để lòng thanh thoát.  
Trí huệ quang minh như nhụt nguyệt  
Từ bi vô lượng cứu quần sanh,  
Ôi! Từ lâu ba chôn ngực hìn,  
Giam giữ mãi con nguyền ra khỏi,  
Theo gót Ngài vượt qua khổ ái,  
Nương thuyền từ vượt bể ái hè,  
Nhớ lời Ngài bờ giác không xa,  
Hành thập thiện cho đời tươi sáng,

Bỏ việc ác để đời quang đãng,  
Đem phúc lành gieo rắc phàm nhân,  
Lời ngọc vàng ghi mãi bên lòng,  
Con nguyện được sông đời rộng rãi,  
Con niệm Phật để lòng nhớ mãi,  
Hình bóng người cứu khổ chúng sanh  
Để theo Ngài trên bước đường lành,  
Chúng con khổ nguyện xin cứu khổ,  
Chúng con khổ nguyện xin tự độ,  
Ngoài tham lam, sân hận ngập trời.  
Phá si mê trí tuệ tuyệt vời,  
Con nhớ Đức Di Đà Lạc quốc,  
Phật A Di Đà thân kim sắc  
Tướng tốt quang minh tự trang nghiêm.  
Năm Tu Di uyển chuyền bạch hào,  
Bốn biển lớn trong ngàn mắt biếc  
Trong hào quang hóa vô số Phật  
Vô số Bồ Tát hiện ở trong  
Bốn mươi tám nguyện độ chúng sanh  
Chín phẩm sen vàng lên giải thoát  
Qui mạng lễ A Di Đà Phật  
Ở phương Tây thế giới an lành  
Con nay xin phát nguyện vãng sanh  
Cúi xin đức Từ Bi tiếp độ.  
Nam mô Tây phương Cực Lạc thế giới,  
Đại từ, Đại bi A Di Đà Phật.

## SÁM NGUYỆN

Đệ tử kính lạy đức Phật Thích Ca  
Phật A Di Đà  
Mười phương chư Phật  
Vô lượng phật pháp  
Cùng thánh hiền tăng  
Đệ tử lâu đời lâu kiếp  
Nghiệp chướng nặng nề  
Tham giận kiêu căng  
Si mê lầm lạc  
Ngày nay nhờ Phật  
Biết sự lỗi lầm  
Thành tâm sám hối.  
Thè tránh điều dữ  
Nguyện làm việc lành  
Ngửa trông ơn Phật  
Tử bi gia hộ  
Thân không tật bệnh  
Tâm không phiền não  
Hàng ngày an vui tu tập  
Pháp Phật nhiệm mầu

Để mau ra khỏi luân hồi  
Minh tâm kiến tánh  
Trí tuệ sáng suốt  
Thần thông tự tại  
Đặng cứu độ các bậc tôn trưởng  
Cha mẹ anh em  
Thân bằng quyền thuộc  
Cùng tất cả chúng sanh  
Đều trọn thành Phật Đạo





“Wherever the Buddha’s teachings have flourished,  
either in cities or countrysides,  
people would gain inconceivable benefits.  
The land and people would be enveloped in peace.  
The sun and moon will shine clear and bright.  
Wind and rain would appear accordingly,  
and there will be no disasters.  
Nations would be prosperous  
and there would be no use for soldiers or weapons.  
People would abide by morality and accord with laws.  
They would be courteous and humble,  
and everyone would be content without injustices.  
There would be no thefts or violence.  
The strong would not dominate the weak  
and everyone would get their fair share.”

※ THE BUDDHA SPEAKS OF  
THE INFINITE LIFE SUTRA OF  
ADORNMENT, PURITY, EQUALITY  
AND ENLIGHTENMENT OF  
*THE MAHAYANA SCHOOL* ※

With bad advisors forever left behind,  
From paths of evil he departs for eternity,  
Soon to see the Buddha of Limitless Light  
And perfect Samantabhadra's Supreme Vows.

The supreme and endless blessings  
of Samantabhadra's deeds,  
I now universally transfer.

May every living being, drowning and adrift,  
Soon return to the Pure Land of  
Limitless Light!

~The Vows of Samantabhadra~

I vow that when my life approaches its end,  
All obstructions will be swept away;  
I will see Amitabha Buddha,  
And be born in His Western Pure Land of  
Ultimate Bliss and Peace.

When reborn in the Western Pure Land,  
I will perfect and completely fulfill  
Without exception these Great Vows,  
To delight and benefit all beings.

~The Vows of Samantabhadra  
Avatamsaka Sutra~

# DEDICATION OF MERIT

May the merit and virtue  
accrued from this work  
adorn Amitabha Buddha's Pure Land,  
repay the four great kindnesses above,  
and relieve the suffering of  
those on the three paths below.  
May those who see or hear of these efforts  
generate Bodhi-mind,  
spend their lives devoted to the Buddha Dharma,  
and finally be reborn together in  
the Land of Ultimate Bliss.  
Homage to Amita Buddha!

NAMO AMITABHA

南無阿彌陀佛

【越文：早課課誦儀軌】

財團法人佛陀教育基金會 印贈

台北市杭州南路一段五十五號十一樓

Printed and donated for free distribution by

**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**

11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415

Email: overseas@budaedu.org

Website:<http://www.budaedu.org>

Mobile Web: [m.budaedu.org](http://m.budaedu.org)

**This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.**

KINH ẤN TỔNG KHÔNG ĐƯỢC BÁN

Printed in Taiwan

1,000 copies; January 2016

VI239-13759





